

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

АДМІНІСТРАЦІЯ: Краків, Райхштрассе 34. Тел. 238-39	„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.	ПЕРЕДПЛАТА в краю і закордоном:
РЕДАКЦІЯ: Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81	Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.	місячно . . . . . 6 зол. Курс 1 нім. марки — 2 зол. 5 чеських корон — 1 зол.

## Німецький наступ у Югославії

БЕРЛІН, 9. IV. — Не зважаючи на теренові труднощі та знищення шляхів, наступ німецьких військ на сербському й грецькому фронті відбувається успішно, хоч зустрічає завзятий спротив ворога.

Німецьке летунство серед несприятливих атмосферичних умов вчора також заатакувало в масових атаках військові об'єкти білгородської твердині. Розривні і запальні бомби спричинили вибух нових грізних пожеж у магазинах та об'єктах головного залізничного двірця. Ескадри спадних літаків і ловецьких машин атакували ворожі летовища в Сербії. При тій нагоді знищили на землі 32 літаки. 2 літаки по-важно ушкодили. В районі ріки Сави німецькі літаки знищили залізничні мости, двірці й шляхи та обкинули бомбами поїзди з транспортом й засобами погінних матеріалів.

В районі Ускіб летунські ескадри атакували бомбами та обстрілювали скорострілами колонні піхоти й вантажників.

Німецькі ловецькі літаки зістрілили вчора у південному просторі 20 ворожих літаків. У східній частині Сирії примусили осісти один ворожий літак типу Бристоль-Бленгейм.

7. IV. німецьке летунство атакувало сильнішими відділами Британію та британські кораблі. На морі довкола британських островів затопили вчора 2 ворожі торговельні кораблі містоти 3.000 тон. Три більші ворожі кораблі поважно ушкоджені.

Упродовж останньої ночі кількасот німецьких боевих літаків перевело могутні атаки на багато військових об'єктів на території Вел. Британії. Біля гирла ріки Клайд к. Глезгова німецькі літаки успішно обкинули розривним та запальним бомбами два портові міста з чисельними уладженнями для вивантажування та корабельними майстернями. Крім того німецькі літаки атакували порти Бристоль, Ліверпуль, Айлсвіч і Гервіч. У відважному налеті один німецький літак заатакував розривним та запальними бомбами важні заведення британського військового летунського промислу в середній Англії. Коли німецький літак вже відлітав, можна було завважити пожежу монтажевої галі.

Ворог обмежився впродовж дня до подвох налетів на зайняті простори. Останньої ночі ворожі літаки скинули розривні й запальні бомби на кілька місцевостей прибережного простору північної Німеччини. Пожежі, що там спалахнули, скоро погасили. В одній місцевості на побережжі ворожі розривні бомби ушкодили мешкальні доми. Між цивільним населенням були вбиті та ранені.

Підчас тих атак ворог втратив 8 літаків; 5 ворожих машин зістрілили німецькі нічні ловецькі літаки, 1 зістрілила протилетунська артилерія, 2 — артилерія військової флотії.

Загалом ворог втратив учора 63 літаки. Згинули 4 власні літаки.

## А таки котел...

Краків, 9. квітня 1941.

Югославянська несподіванка цікава для нас не тим, що вона змінила обличчя теперішньої політичної ситуації та започаткувала новий політичний період у цій війні — зрештою напевне короткотривалий, хоч може далекосяглий, — але тим, що спонукує до нових історіософічних міркувань на тему логіки й прагматичного зв'язку подій та їх повчальної вартості для держав і народів. Приїзд югославянських міністрів до Відня на те, щоб там підписатися під пактом трьох, немов накидав публіцистиці твердження, що зі зміною часу й обставин усе в світі діється інакше, що між політикою Югославії у 1941 р. та політикою Сербії у 1914 р. нема ніодної спільної риси та що той югославянський підпис ще раз підтвердив, що колишній балканський котел перестав бути котлом. Державний замах, що його безпосередньо потім перевели сербські реакційні військові кола проти миролюбного уряду Цветковича (т. зв. радикальна партія, що її творцем і головою був сивобородий Пасіч, вірний антантофіл і германофоб, була завсіди концентрацією найбільш назадницьких, ексклюзивних та імперіалістичних сербських елементів), — той державний замах перевернув коміть головою уваги про поступ політичної мудрості в балканських народів, які буцім то визволюють себе з-під впливу кривавої зорі, що світила над цілим їх півостровом.

Репресії проти членів попереднього уряду, що ввійшов на шлях співпраці з державами осі, вуличні ексцеси проти німецьких та італійських громадян, відродження взаємної сербсько-хорватсько-словінської ворожнечі та антагонізму між сербсько-православною і хорватсько-словінською католицькою Церквою, все воно доказувало не тільки відсутність стабілізації відносин у тій частині Балкану, але навпаки — дало класичний приклад приповідкових „балканських“ порядків. Здавалося, що після Румунії й Болгарії Югославія теж рішилася з тією „балканізацією“ своєї країни остаточно зірвати та думати не партикулярними, а європейськими категоріями. Здавалося, що дійсно Югославія це не колишня Сербія і що з крові хорватського народнього трибуна Степана Радіча та сербського монарха Олександра виросла гармонія державного співжиття тих двох славянських народів та зрозуміння спільноти їхніх інтересів. Здавалося, що досвід Чехословаччини і Польщі, і Норвегії, і Бельгії, і Голландії, тобто всіх тих малих держав, які вмовляли в себе свою нібито-великодержавність та ставали на котурни, або безвольно включали себе в систему англійської „політики рівноваги“ (читай: вічних хитань) на європейському континенті, — що трагічний кінець усіх тих держав промовив до розуму й політиків і сиріх сербських смертників. Здавалося врешті, що фільм „Перемога на Заході“ має повчальну вартість також для сербських старшин, які — оглянувши собі її — повинні би радше бути скромніші та не побренькувати шаблею.

## Югославянський уряд утік із Білгороду

ЛОНДОН, 9. IV. — Агенція Ройтера подає, що югославянський уряд залишив Білгород та виїхав до невідомої місцевості. Як подає у зв'язку з цим англійське інформ.

маційне бюро, столицю Югославії залишив також англійський посол Кемпбел разом із персоналом посольства та перебуває тепер „десь у Югославії“ в безпечному місці.

## Переможний похід у Киренаїці

РИМ, 9. IV. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На югославянському фронті в Альбанії дії передніх стег.

На грецькому фронті італійські війська на відтинку IX. армії відкинули місцеві атаки. Італійські летуни обкинули бомбами ворожі становища.

Літаки німецького летунського корпусу заатакували 6. IV. успішно магазини муніцип. та скупчення військ на просторі Югославії. Підчас цієї акції зістрілено 3 ворожі літаки,

а 17 літаків знищено на землі.

В Киренаїці італійські та німецькі пандирні частини та боеві змоторизовані відділи проломли сильний ворожий опір і зайняли Барку й Токру. Наступ іде далі.

Вночі з 6. на 7. квітня англійські літаки заатакували Триполіс, де збомбардовано лікарні й приватні доми. Вбито одну особу, кілька осіб ранено. Англійські літаки збомбардували кілька місцевостей на острові Родос без ніяких шкід.

У Східній Африці не було нічого нового.

## Англія зірвала з Мадярщиною

БУДАПЕШТ, 9. IV. — Англійський посол у Будапешті Овен Ст. Клер Мелей повідомив мадярського прем'єра й міністра закордонних справ Бардошія, що Англія зриває

дипломатичні взаємини з Мадярщиною. Англійський посол просив можливо скоро видати йому паспорт.

## Розмова між Матсуокою й Молотовом

МОСКВА, 9. IV. — З приводу розмови японського міністра закордонних справ Матсуоки з головою сов. уряду й комісарем закорд. справ Молотовом — видано такий урядовий комунікат:

„Дня 7. квітня голова ради народніх ко-

місарів і народній комісар закордонних справ Молотов прийняв японського міністра закордонних справ Матсуоку, якому товаришив японський амбасадор у Москві Татекава“.



Але все воно „здавалося“ — фальшиво. Показалося, що історія справді — всупереч усім новочасним теоріям — може інколи назверх повторюватись із тою нелогічністю, що так часто бентежить у житті одиниць і народів. У нинішніх подіях в Югославії вражає передусім брак логіки, — не так на тлі самого акту, що недавно відбувся у бельведерській палаті у Відні, як радше на тлі всієї дійсності, яка чейже панує на Балкані. Просимо тільки подивитися на мапу: сусідами Югославії є Італія, Німеччина, Угорщина, Румунія і Болгарія — всі ці країни тісно з собою військово-політично пов'язані і творять один суцільний блок. Тільки найкоротша й найвужча південна границя Югославії межує з англійською союзницею — Грецією. В такій геополітичній ситуації та ще й із маревом хаотизації внутрішніх відносин (міжнаціональна ворожнеча плюс опозиція тієї невеликої частини сербського громадянства, яка стояла за регентом Павлом і прем'єром Цветковичем) — пускатися на води протинімецьких провокацій, мобілізуватися і приймати в своїй столиці Ідена, — це справді політика, що її годі зрозуміти. Це не політика, а карколомна авантюра, що межує з самогубством.

Нинішня поведінка сербських радикалів справді пригадує їхню поведінку з-перед світової війни. Але вони мабуть гадають, що, поводячись удруге в тій самій половині того самого століття подібно — доведуть до подібного кінця. Зафасциновані вислідом світової війни — вживаються назад

у ролі, яку грали тоді: слухають поради тих, котрим залежало на поширенні воєнного полум'я, без огляду на те, чи воно спалить сербські хати, чи ні. Це була ризикозна гра, яка з політичним реалізмом не мала нічого спільного. Не закинувши поки час тієї ризиковної гри та спровокувавши нею вмарш німецьких військ і бомбардування Білгороду — серби доказали зайвий раз, що світова війна з її версальським „миром“ була препоганою лекцією політичного реалізму, та що всі ті, які на світовій війні виграли більше, ніж раніше мріяли, затратили до решти почуття міри, ревно працюючи над тим, щоб мерщій втратити те, що зискали.

Нинішній Білгород ревно підтримує традицію Балкану, як символу котла, в якому кипить та який грозить завсіди, що ось-ось розірветься. Нинішній Білгород заперечує твердженню, що той котел вигас. Коли примусили Галілея відректися теорії Коперніка, що земля крутиться, він — безпосередньо після свого відречення — з розлукою крикнув: „е пур сі муове“ (а все-таки крутиться). Всі ті, які раділи, що нема вже балканського котла, нині — дивлючись на сербські викрутаси — з прикрістю мусять признати: а все-таки той котел не перестав бути котлом, під який аматори війни підкладають вогонь. Річ, очевидно, не в тому кітлі, а в тих, що його використовують для своїх цілей. Смішно думати, що на поправу їхньої долі може вплинути становище... сербських військовиків!

нархістичний — постійно був знаряддям політики. Це виступило особливо ярко в момент, коли англійська політика на весні 1939 р. почала інсценізувати систематичну акцію з метою оружити Великої Британії. Дня 9. квітня 1939 року наступив демарш грецького посла в Лондоні до англійського міністра закорд. справ лорда Гелліо-са. Під фальшивою притокою, немов би Італія мала намір обсадити Корфу, а Греція мусіла ставити опір — зачитував грецький посол, яке становище займе в такому випадку Англія. Дня 12. квітня 1939 р. у відповідь на цей демарш наступила декларація англійсько-французьких гарантій для Греції.

### Правдиве обличчя грецької закордонної політики підчас теперішньої війни.

Про становище Греції підчас теперішньої війни подаємо такі подробиці з актів французького ген. штабу, що дісталися у Франції в німецькі руки:

Вже безпосередньо після вибуху війни у вересні 1939 р. грецький ген. штаб за посередництва висланого до Анкари полк. ген. штабу Доваса в'язав зв'язок з шефом французьких сил на Близькому Сході, з ген. Вейганом, щоб почати переговори у справі висадження на сушу французького експедиційного корпусу в Солуні. Одразу ж він мав домагатися, щоб передня сторона експедиційного корпусу складалася з литовських відділів. Також у чисто політичній ділянці почав негайно діяти на користь ворогів Німеччини: французам уможливили тайний перевіз літаків, призначених для Польщі. Грецький посол Політіс зложив 18. вересня в Парижі заперечення, що Греція бажає відновити договір з Італією, що скінчиться в жовтні, тільки під тією умовиною, „оскільки того рода договір не перешкодив би в есентуальному утворенні східного фронту“. Крім цього в одній нотатці французького міністерства закорд. справ з 20. вересня 1939 р. читаємо: „Грецький уряд веде таку політику нейтральності, що урядово в найвищому ступні скрупулятивна, але тайно звертається в напрямі есентуальної французько-англійської співпраці“.

### Греція бажала „співпрацювати військово“.

З початком жовтня державний підсекретар у грецькому міністерстві закордонних справ Мерродіє заявив французькому послу в Атені, що Греція не тільки не буде перешкоджати у висадженні на сушу союзних військ у Солуні, але також чинно підтримує цю акцію власними діями, якщо успіх цієї операції буде забезпечений відповідною дипломатичною і військовою підготовкою. У французькому ген. штабі робили підготування, щоб скріпити воєнні зброєння Греції, бо відоме було рішення Греції „співпрацювати“ у військових операціях більшого розміру. Коли в жовтні Італія пробувала устояти свої мірні взаємини з Грецією відновленням італійсько-грецького пакту про ненапад, грецький уряд саботував їх згідно з заявою грецького посла в Парижі Політіса, що її він склав кілька тижнів тому. Греція спротивилася підписанню нового договору з Італією та обмежилася тільки до виміни листів, що — як це запевнено Францією — залишили в Атені війну руку „співдіяти з Францією“ з Англією аразі заіснування деяких можливостей.

Тимчасом відбувалося далі налаштування грецько-французьких зв'язків у військовій ділянці. З кінцем жовтня 1939 р. відбулася дальша зміна думок між шефом грецького ген. штабу, Папагосом, і французьким військовим аташе в Атені, підчас якої знов обговорювано можливість висадження на сушу військ і справу „військових пристаней“ біля Кавалі. Потім 2. XII. 1939 р. шеф грецького ген. штабу вийшов перед Англією і Францією формально бажав почати військові розмови. Щоб почати військову співпрацю, у грудні 1939 р. шеф французьких збройних сил ген. Гамлен вислав до Греції полк. Маріно з дорученням прослідити загальні умови зачаткування військової співпраці. Французький ген. штаб вручив йому обширний експонар, що на нього має відповісти грецька військова влада. З кінцем грудня французький аташе флоту в Атені переслав своїй владі інформацію про північно-грецькі пристані, що їх віддав йому до диспозиції грецький ген. штаб.

(Докінчення буде)

## Чому Греція почала війну?

### Роль французького генерального штабу.

Якщо були які сумніви, то вони розвіялися у зв'язку зі змістом документів, знайдених у Ля Шаріт у Франції. З цих документів виходить ясно неприхильне становище Греції до держав осі вже в хвилині вибуху війни. З цієї збірки документів французького генерального штабу та уряду видно правдиве обличчя політики грецького уряду таким чином:

1. Вже в вересні 1939 р. грецький генер. штаб вислав до Анкари полк. Доваса, щоб навізати зв'язок з командантом французької експедиційної армії на Близькому Сході, ген. Вейганом.

2. В дні 18. вересня 1939 р. грецький посол у Парижі Політіс склав заперечення, що Греція бажала би відновити договір з Італією, якого речень важності минав у жовтні, лиш остільки, „оскільки підписання такого договору не могло би перешкодити війні на сході“.

3. В перших днях жовтня 1939 р. державний підсекретар закордонних справ Греції повідомив французького посла в Атені, що Греція зі свого боку не утруднюватиме союзникам висадити війська в Солуні, але навіть підтримує активно, якщо операції матимуть заперечений успіх.

4. Зв'язки французького військового аташе в Атені з грецьким ген. штабом, що почалися з кінцем жовтня 1939 р., довели 2. XII. 1939 р., згідно з офіційним бажанням грецького ген. штабу, до розмов про військові справи та до делегування до Греції полковника французького ген. штабу Маріно.

5. Відлучне письмо ген. Гамлена з 4. I. 1940 р. потверджує, що шеф грецького ген. штабу повідомив його, що міг би загарантувати безпеку висісти на сушу в Солуні міжсоюзного експедиційного корпусу під умовою, що дістане матеріальну підтримку, себто боеві літаки та відділи протилежної оборони.

### Німеччина довго не витягала висновків.

Німецький уряд повідомив уже давно грецький уряд про цей документарний матеріал, що дуже його обтяжує, та з незвичайною терпеливістю і смутком очікував дальшого розвитку грецької політичної акції. Щойно коли Греція віддала до диспозиції англійської флоту свої бази на островах і коли Італія, як союзник Німеччини, примушена була виступити мілітарно проти Греції з приводу її незгідного з нейтральністю поступування, Німеччина застерегла собі вибілююче становище. Рішальним моментом були приязні почування німецького народу до грецького народу, надія та віра, що Греція, маючи на увазі свої жит-

теві інтереси, отямиться і вплине на грецький уряд, щоб він найшов можливість повороту до правдивої нейтральності.

### Голоси перестороги.

Діючи згідно з тим, німецький міністр закорд. справ фон Рібентроп підчас розмови 26. VIII. 1940 року у Шувлі з грецьким послом дав грецькому урядові в рішучій формі вказівки, щоб відмовив обіцянок, даних Англії. Та незалежно від того грецький уряд був удруге поінформований заявою канцлера Гітлера, що Німеччина в ніякому випадку не стерпить присутності англійських військ на грецькій землі. При цій нагоді звернули увагу на промову канц. Гітлера з 30. I. 1941 р., в якій він заявив: „Може мають надію на Балканах, та й у тому випадку я не багато давав би, бо одне певне: де б Англія не появилася, там її заатакують, а на це наші сили вистарчають“.

### Замість повороту до нейтральності — вмоталися в сильця англійської воєнної політики.

Всі ці перестороги грецький уряд злегковажив собі. Цей уряд, — що треба підкреслити з притиском — не вважав навіть за вказане звернутися до уряду Великої Британії з пропозицією обговорити з ним можливості повороту Греції до нейтральності. Причина того була зовсім ясна: Греція дозволила собі занадто сильно вмотатися в політику Англії поширити війну та через те не могла здобутися на власні рішення. В тому часі англійський уряд диктував Греції рішення. Врешті дійшло до того, що грецький уряд, який від часу війни з Італією обмежився тільки до використання технічних частин англійського летунства, мусів потім з неохочести йти раз обраною дорогою. Вкортці по зайнятті Крети дійшло до того, що в Греції вислали відділи англійських військ, які обсадили всі важливі стратегічні точки.

### Атени продовжували неширо поводитись супроти Берліна.

Заяви, що їх час від часу складав уряд Греції з метою заперечити доконаним фактам, могли бути трактовані як новий доказ його нещирості й залежності від Англії.

### Як дійшло до англійської гарантійної декларації?

Хоч Англія і Франція підчас світової війни знасилювали незалежні і суверенні права Греції, — грецький уряд — республіканський і пізніше мо-



# Як організували студентську допомогу

тому 20 літ?

(ДОКІНЧЕННЯ)

Наша тактика була така, що ми радше намагались знайти таке джерело, де би негайно можна було добути більшу суму. На масові пожертви в краю ми не числили, бо там був валютний крах, польська марка постійно обезцінювалась і така акція вимагала довшого часу. До того ще й наші галицькі студенти приготували організацію тайного українського університету у Львові і самі писали на ті масові збірки, які дійсно були переведені переважно збіжжям. А наші витрати лише в Празі були 30.000 до 40.000 Кч. місячно і що місяця зростали приблизно на 10.000 Кч. Акція мусіла йти в скорому темпі.

В жовтні 1920 р. я дістав приказ, роздобути більші гроші в Галичині. Виготовлено всякі письма, передусім до галицького єпископату та до наших багачів в Галичині з тим всім виїхав я нелегально через Тешин до Галичини. У Львові разом з Мих. Галушинським був я у митрополита Шептицького, що саме тоді вибирався до Америки як апостольський візитатор. Митрополит обіцяв нам допомогу і дійсно з подорожі по Європі вислав нам з Риму більшу суму. Д-р Федак зі Львова, нарікаючи, що папа з сил та що люди фальшиво думають, що він має скриню золота під ліжком — нещодавно дав 6.000 Кч. Також інші визначні громадяни Львова й на провінції як: директор Кульчицький, Заячківський, Нагірний, Павличковський, Ярема з Перемишля, Даниш Станіславові всіма способами підпирали нашу акцію в краю. Десь з початком падлоста я вернувся до Праги, перейшовши границю з тов. Федковим в Команчі до сестри Видрань на Закарпатті. При переході границі поміг мені тов. Федків таким способом, що, знаючи жидівську мову, порадив мені вдавати жиди. Ми почували у жидів і я вдавав жиди так, що нічого не говорив і міг спати в капелюсі на голові, мігтим як Федків з жидами переговорював їхнім жаргоном. І дійсно жиди нас перевели без перешкоди на чеський бік.

Вже в грудні 1920 р. вислала мене академічна громада знову до Галичини, щоби організувати для студентів коляду. Дня 13. XII. опівночі я перейшов границю з Видрань до Команчі і знову щось з місяць обіждив Галичину та за допомогою різних

громадян і преси виконав своє завдання й у половині січня 1921 р. вернувся нелегально через Тешин до Праги. Підчас моїх подорожей та інтервенцій в Галичині я сконстатував, що ціле українське громадянство без різниці станів і поглядів уважало допомогу українському студентству в Чехії за справу національну, ціле громадянство уважало нашу акцію тоді за найважливішу, так що аж любо було працювати, і я роздобув поважні суми. Кожний громадянин, що мав нагоду нашою акцією безпосередньо зацікавитися допомагав чим міг і дуже радо. Я міг цілими тижнями законспіровано бувати у різних місцях краю (прим. один тиждень я жив нелегально в монастирі оо. Василіян у Дрогобичі), я міг держати добрий контакт з Прагою, п'ять разів переходив нелегально польсько-чеську границю і т. д.

Таку ж акцію пробував перевести буковинський студент Станько на Буковині. Великі осяги мали й інші референти допомогової секції передусім Іван Лемішка, так, що наша акція вповні повелася і нам вдалося в перших місяцях університетського року 1920—21 дати нашим студентам достаточні матеріальні середники майже виключно з українських джерел. Але всі ці гроші не могли вже в половині 1921 р. вистарчити, бо починаючи від літа 1921 р. прибували наші студенти до Праги вже масово. В літі цього ж року академічна громада мала вже до 600 членів, а в половині 1922 р. понад 1.500 членів, так що треба було місячно понад 400.000 Кч при місячній мінімум до 400 Кч на одного студента. Наші студенти, своїми великими осягами в науці, своєю бездоганною поведінкою та зручною акцією зеднали собі великі симпатії серед чехів та інших чужинців. Тож розмірно не важко було нам знайти відповідні чеські та американські установи, які давали нам такі матеріальні допомоги, що вистарчили на студії цілим тисячам наших студентів на довгі роки. Тоді була матеріальна ситуація нашої університетської молоді в Чехах зовсім забезпечена і молодь наша ці середники розумно й доцільно використала, чого доказом є сотки й тисячі бувших студентів у Чехах, а тепер нашої фахової інтелігенції.

М. О. 31. 3. 1941.

Осип Болесташицький.

## Енциклопедія Українознавства.

Українське Видавництво в Кракові приступає до видання ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА, що виходитиме від квітня 1941 р. щомісячними зшитками по 5 аркушів друку. Цілість обійматиме 6 зшитків, разом 30 аркушів друку, приблизно 500 сторін великого лексиконового формату, кількадесят одна- й багатокольорових таблиць, карт і мап та буде багато ілюстрована.

Начальний Редактор: Д-р Іван Раковський; члени Редакції: Д-р Євген Юлій Пеленський і Д-р Ігор Федів.

Енциклопедія Українознавства обійматиме всі ділянки українознавства, подасть відповідь на всі українознавчі питання та буде коротким повним підручником українознавства, необхідним для всіх українських товариств і уладів (організацій), парохіяльних і громадських урядів, читалень, шкіл, культурних діячів і загалом усіх наших освічених людей.

Ціна Енциклопедії Українознавства: В ПЕРЕДПЛАТІ:

за один зшиток	10 зол.
за цілість — платне згорн	50 „
КНИГАРСЬКА ЦІНА:	
за один зшиток	13 зол.
за цілість	80 „

Передплату приймає „УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“, Краків, Райхсштрассе 34. Ukrainischer Verlag, Krakau, Reichsstr. 34.

ПРОЩАЛЬНА ТЕЛЕГРАМА МАТСУОКИ БЕРЛІН, 9. IV. — Міністр закордонних справ Японії Матсуока переслав німецькому міністрові закордонних справ фон Рібентропові таку телеграму:

„Сьогодні рано слухав я Вашої радіопромови у справі югославянського і грецького положення та одночасно довідався, що німецька армія виступила чинно. Пересилаю поздоровлення Канцлерові Гітлерові, Вашій Ексцеленції та німецькому урядові з останнього залізничного двірця Малкіні, де прощаюся з Німеччиною і складаю Вам побажання щастя й успіхів.

Йосуке Матсуока”.

БОГДАН ЛЕПКИЙ

47)

## Крутіж

Палажка — з досвідом людина. Якщо до чого прийде, за нею, а не за Фалдовським потягне. Вона ж його не любить, бо скривдив її, понівечив життя. Палажка на ньому пімститься, як тільки нагода прийде.

З тими думками й заснула.

XVII.

День довго не хотів зі сну вставати. Окутався імлою, сонце хмарами прислонив і дрімав.

В Марусиній світлиці було так темно, що Палажка каганець засвітила.

Підновила вогонь на кабиці, докинула дровець і, впевнившись, що Маруся спить, пішла приготувати для неї сніданок.

Повіяв вітер, заскрипіла перед вікнами липа і Маруся розплющила повіки.

Повела перестрашеними очима: де вона є і звідкіля тут узялася? Хотіла зірватися, вибити вікно й летіти наосліп, навмання, на гостроверхий настокіл, або в глибокі хвилі ставу.

Такий гарний їй сон снівся, а так погано збудилася! Снилось Марусі, будім вона маленька, босоніжка, в куценській сорочинці, стоїть у пасіці й боїться бджіл. Аж де не взявся Борис. Причвалав, прив'язав коня біля перелазу, іде. Такий красунь, у новій свитці і в смушевій шапці, шабля при боці. Побачив її і руки до неї простягнув, як до дитини, коли хочемо, щоб до нас прийшла і кликав: „Хойці, ходоньки, хойці”.

Накрила повіками очі, бо хотіла ще раз побачити цей дивний, дитяче-щирий сон.

„Ти спиш?” — почула голос Палажки.

„Або що?”

„Бо я тобі сніданок принесли”.

„Зараз встаю”.

„Та чого? Там така мряка, зимно, полеж собі ще трошки. Поснідай у ліжку, по панськи”.

Присунула стілець, накрила рушником, розставила посуд із питвом та їжею і сама на дзиглику присіла.

Маруся бачила, що Палажка якась не та, як звичайно, але не сміла її питати, боялася щось недобре почути.

Аж по сніданку Палажка перша відізвалася до неї:

„Я, Марусенько, щось для тебе маю”.

„Що?”

„Вгадай!”

Марусині чорні брови зсунулися до купи, вузьенькі, смажні вуса здригнулись. Надумувалася.

„Ні, не вгадаю. Голову мені запаморочило, кажіть, що таке маєте для мене?”

Палажка нахилилася і шепнула:

„Лист”.

„Від кого?” — здивувалася Маруся.

Не знаю, від кого, бо я читати не вмію, але лист писаний до тебе, прихильною тобі рукою”.

„Покажіть!”

Палажка зиркнула за одні двері, за другі, глигнула у вікна, чи хто не підглядає, а тоді приступила до ліжка. Сіла й витягнула з-за пазухи листок тісно зложеного паперу.

Маруся простягнула руку.

„Ні, дитино. Перше присягни, що не виявиш мене нікому й ніколи, щоб не знати що”.

(Далі буде).



## 3 голосів преси

## Хто перемагає?

„Берлінер Берзен Цайтунг“ займається у трьох останніх числах (156—158) справою англійських настроїв у зв'язку з німецьким загостренням війни проти Англії. Ці настрої помітно падають в міру зросту затоплюваного німцями англійського корабельного тону. Фактом є, що американські корабельні доповнення в ніякій мірі не вирівнюють англійських втрат на морях. Це potwierдив знову секретар першого лорда адміраліції Флечер у своїй останній промові перед англійським парламентом, якої метою було втихомирити затривоження англійського загалу з того приводу. Він сказав:

„Люди думають, що нині добувати кораблі це так само легко, як у Лондоні закликати авто-таксі. Але якщо на дворі сильний дощ, то й на таксі приходять раз за раз довго чекати, поки її дістанеться. Пристосовуючи це порівняння до англійської моринарки, можна відверто сказати, що в нас не те що падає дощ, але йде постійна злива.“

Дійсно, це не жарти, коли Англія втратила у цій війні дотепер аж 10 мільйонів реєстрованих бруто тон! Тимчасом перстень німецьких підводних суден довкола англійського острова все більше затісняється; що більше — ці підводні судна заганюються вже далеко на Атлантийський та Тихий Океан!

В Лондоні надіються — пише автор передової статті «Берл. Б. Цтг» — на американські корабельні варстати, як на останній рятунок. Але навіть американські знавці, — як напр., військовий співробітник «Нью-Йорк Таймс» Болдуїн — поважно сумніваються, чи американська продукція зможе виповнити корабельні втрати Англії. «В Америці залізно вирішили програму прискішеної будови транспортних кораблів, — пише Болдуїн. — Наші корабельні варстати вже переобтяжені замовленнями на будову 446 воєнних кораблів для американської флотії, що коштуватимуть 8 мільярдів доларів». Болдуїн не вірить, що Америка зможе цього року побудувати більше кораблів, ніж на 1 мільйон рег. бруто тон, при чому відомо, що німці потребують для їх затоплення куди менше часу.

Отже англійські надії на американську допомогу сильно перебільшені. Признає це зештою військовий співробітник „Таймс-а“, сотник Фелс, коли пише в „Іл. Лондон Нюз“ м. ін.:

„Буває, що інколи просто жахаюся, коли читаю у пресі оптимістичні уявлення про промислову спроможність Злучених Держав. Тоді бачу, що всі ці підрахунки спираються на продукційних сподіваннях на 1942 або на 1943 рік,

хоч автори вмісно цього не пояснюють. Пригадаймо собі, що Злучені Держави вели останню війну головню англійським та французьким матеріалом. Щоб не витрачувати взаємно своїх сил, мусимо у цій справі якнайдокладніше прозунітися з нашими приятелями по той бік Атлантийського океану. Якщо це має вдатися, мусимо все докладно і систематично розглянути. Нині справа виглядає так, що по кожному важкому ударі Німеччини по нас, по кожному тяжкому німецькому налеті на якийсь наш промисловий осередок, — Америка обурюється і все нам щось нове обіщує. Це гарно, але не можна хіба заступати обіцянками принципу праці.“

Ось так виглядає англійська дійсність „про домо суа“. Вона зовсім інша, ніж чванлива пропаганда, що має все тільки на меті підбадьорити власний нарід, що в масі не читає спеціальної преси, та впливати проанглійсько на нерішени ще народи світу. Проте і ці англійські маси мають, здається, також доволі пропагандивних обіцянок і все більше зневірюються. Про це свідчить м. ін. голос доволі популярного щоденника „Дейлі Гералд“, який пише:

„Англійський нарід уже давно перестав цікавитися професійними оптимістами. На жаль, є ще дуже багато таких оптимістів, що намагаються світити в очі своїм фальшивим крамом. Одні із них видигають всякі можливі теорії про нібито занепад німецької народної моралі, інші запевняють, що знають уже подробиці про безпосередньо близьке залягання нац.-соціалізму в Німеччині, яке ось-ось прийде. Такі байки наводять уже англійському народові й роблять його нервовим. Нарід дійсно не має вже терпеливості для людей, які хочуть вмовити в нього, що війну можна буде виграти щасливим випадком, або, що нездарність нашого ворога сама видасть нам його в наші руки. Англійський нарід цікавиться вже тільки звідомленнями про справжні досягнення британського уряду.“

Реасумуючи такі голоси самої англійської преси, дійсно може дивним видаватися, як дуже і як безкритично йдуть все ще люди в Європі за чванливими підшептами розпучливої, призначеної на експорт англійської пропаганди. Незапереченим фактом є для всіх, що воєнна ініціатива далі в німецьких руках і що її боеві успіхи не затінила ще ніодна невдача. А це є й буде все рішальне в оцінці всякого воєнного положення. Пророцтвами, блефом і погрозами ще ніхто ніякої війни не виграв.

## Похорон гр. Телекія

БУДАПЕШТ, 9. IV. — У понеділок пологудні відбулися в Будапешті похорони голови мадярського уряду гр. Павла Телекія, що помер в трагічних обставинах. Жалісна урочистість відбулася в куполовій салі мадярського парламенту в приявності регента й спеціальних відпоручників Німеччини, Італії, Японії та Болгарії. Після церковної відправи голова уряду й міністр закордонних справ Бардоші виголосив похоронну промову, що вшанувала заслуги покійного.

Німецька делегація під проводом великого адмірала Редера прибула в понеділок

рано до Будапешту. Після того, як представники мадярського уряду привітали німецьких гостей і як великий адмірал Редер пройшов перед фронтом почесної сотні гонведів, делегація відіхала до куполової салі мадярського парламенту. Великий адмірал Редер склав вінок від Фірера на домовині пок. гр. Телекія. Інші вінки склали летунський аташе полковник Фітерер від райхсмаршала Герінга, посол фон Ердмансдорф від мін. фон Рібентропа і провідник закордонного відділу націоналістичної партії Есп від заступника Фірера Рудольфа Геса.

## Історичні картини в аркушах

повинні знайтися в кожній українській хаті, в домівці УОТ, УДК та кооперативах!

Є це образи, що їх намалював арт. мал. Е. Козак, друковані в 4 красках на добром папері.

В продажі є два взори (аркуші). На одному аркуші є 3 образи (1 більший і 2 менші), кожний аркуш формату 100×35 см.

I. аркуш представляє такі образи:

1. СОБОР У ХОЛМІ. 2. ЗАСНУВАННЯ ХОЛМУ. 3. ВЕЖА КОРОЛЯ ДАНИЛА В СТОЛПЮ.

II. аркуш представляє:

1. ІХАВ КОЗАК ЗА ДУНАЙ. 2. НАМ ПОМОЖЕ СВ. ЮР (козаки атакують ворога). 3. НАША ПІСНЯ — НАША ДУМА...

Ціна картин: 1 золотий за аркуш або 2 золоті за два аркуші.

Книгарням, кооперативам та відпродавцям умовлений рабат. При поодиноких замовленнях треба додати 30 сотиків на порто двох аркушів. — При дрібних (не книгарських) замовленнях на 20 золотих порто оплачує В-во. За готівку або післяплатою висилає:

„УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“  
Краків, Райхсштрассе 34.

## ГЕРОЙСЬКІ ПОДВИГИ НІМЕЦЬКИХ ШТУРМОВИКІВ

СОФІЯ, 9. IV. — Підчас того, як німецькі війська переходили югосл. кордон 6 квітня ц. р. ранком, дійшло при переході одної ріки до ряду скорих і нагальних боєвих дій. При тому відзначилися особливо два німецькі штурмові відділи. Вони перешкодили сербам висадити один важний міст, заатакували чотири новітні форти, положені по другій стороні ріки, озброєні в протипанцирні гармати, скоростріли й гранатники. Після завязаного бою горстка німців перемогла переважаючі ворожі сили, взяла штурмом форти й утримала у своїх руках міст для військових відділів, що надходили.

## ПЕРШІ ЮГОСЛАВЯНСЬКІ ПОЛОНЕНІ

СОФІЯ, 9. IV. — Вже приїхали до Софії перші сербські полонені. Болгарський часопис „Дума“ пише, що їх вигляд жалюгідний. Вони прибиті, їх лица бліді з виснаження. Багато з них ще живе під вражінням жахливих атак спадних літаків і перемоглих німецьких панцирних дивізій. Всі сербські полонені ще не очунали з нервового переляку. Болгарський часопис пише, що німецькі вояки, після того, як відібрали зброю сербам, дали їм першу лікарську поміч, дали їм їсти й опісля відіслали їх у заплілля.

## Привітайте

своїх Рідних, Приятелів та Знайомих  
на сторінках „Краківських Вістей“!!!



## Новинки

КАЛЕНДАР

НТЕНЬ.

10. Четвер — пр. Іларіона.  
11. П'ятниця — смч. Марка.

— **ЧЕРГОВИЙ ВИКЛАД** з нагоди 100-ліття по-  
«Гайдамаків» Т. Шевченка, улаштований захо-  
в Наукової Ради УЦК буде в середу, дня 9-го  
п. р. в год. 19-й (7-й вечором) у доміви  
раїнського Видавництва при Райхштрассе 34,  
пов. — Говоритиме проф. Павло Зайцев з Вар-  
шави на тему: «Психологічний портрет Шевчен-  
ка». Управа Наукової Ради запрошує на згаданий  
виступ нашого відомого й заслуженого дослідника  
історії Т. Шевченка всіх своїх Членів і При-  
хильників. Гостям раді. Вступ вільний.

— **ВПИСОВЕ І ВКЛАДКА ДО ЦЕНТРАЛЬНОЇ**  
**ПРАВНИЧОЇ СЕКЦІЇ.** Пригадуємо членам «Прав-  
ничої Секції», що вписове до Секції вносять од-  
разу 2 зол., а членська вкладка 1 зол. місячно.  
Слід вписувати правильно до каси УЦКомітету,  
а саме: Правничої Секції, Краків, вул. Зелена 26/7,  
до рук скарбника прок. Григорія Онуферка,  
вул. Ауссенрінг 110, м. 15, зга. до рук збірника  
«Хатня», щоб головні Повіт. Правн. Секції та  
в Кракові (самі або скарбники) стягнули вписове й  
вписки від членів Секції та переслали  
до каси Центр. Правничої Секції поштовим  
чеканом або складанкою «Українбанку», відділ  
Кракові ч. 2331, з допискою вгорі середньої ча-  
стини складанки — ЦПР.С. — та одночасно пере-  
слали виказ членів (прізвище, ім'я, звання, адреса),  
вписали вкладки на адресу Центр. Правн. Сек-  
ції при УЦК в Кракові, Зелена 26/7. — Провід  
Правн. Секції при УЦК в Кракові.

## З'їзд українських правників у Кракові

Центральна Правнича Секція при УЦКо-  
мітеті в Кракові повідомляє, що в днях 13.  
і 14. п. р. (латинські Велик. Свята) відбу-  
ється заходом тієї Секції З'їзд Українських  
Правників з Генерального Губернаторства.  
В його програму увійдуть важні фахові й  
станові справи, що цікавлять увесь україн-  
ський правничий загальний.

У цьому З'їзді візьмуть обов'язкову  
участь усі голови Повіт. Правничих Секцій  
разом із одним співробітником та всі зв'яз-  
кові. Крім цього можуть та повинні взяти  
також участь, як гості, поодинокі члени  
Правничих Секцій. Учасники З'їзду мусять  
зголоситися заздалегідь письменно на ад-  
ресу УЦК, Правничої Секції, Краків, Зе-  
лена 26/7, III пов., при чому мусять виразно  
зазначити, чи рефлектують на нічліг.

Поодинокі Секції чи зв'язкові перешлють  
негайно спільним листом (експресом) зві-  
домлення з дотеперішньої праці, якщо досі  
цього не зробили. Одночасно перешлють  
заяви членів та їхні анкетні листки, що їх  
досі не передано. На кожній заяві мусить  
бути стверджене членство кандидата на  
члена Секції з боку дотичного УДК.

Одночасно пригадується, що в зв'язку з  
розпорядком Дирекції Залізниць у Кракові

про окремі дозволи на їзду залізницею, що  
обов'язуватиме від 12. IV. п. р. — всі учас-  
ники З'їзду з-поза Кракова повинні подба-  
ти заздалегідь про потрібні дозволи в  
компет. влади.

Ціна карти вступу на святочну вечерю,  
що відбудеться в рямцях З'їзду, сягає 20  
зол., які можна переслати поштою на кон-  
то УЦК Правн. Секція або вплатити при  
вступі на салю.

Кожний учасник З'їзду повинен мати  
окрему посвідку (повноважність) від свого  
УДКомітету.

+

В неділю, дня 13. IV. 1941 р. в год. 12-й  
відправиться в Православному Соборі  
на Празі у Варшаві

ПАНАХИДА

за душу Світлої Пам'яті Сотника Київ-  
ського Козацького Полку

МИХАЙЛА ХАНЕНКА.

1383

Вдова О. Ханенко.

## Приймемо зараз

1. САМОСТІЙНОГО КНИГОВОДА,  
2. ДВОХ УРЯДНИКІВ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ.

Рефлектуюмо лише на першорядні сили  
з відповідною практикою і знанням німець-  
кої мови. Платня згідно з умовою. Подання  
з зазначеним описом життя і праці, авоїнію-  
вані УДК, пересилати на адресу:

«Українське Видавництво»,  
Краків, Райхштрассе 34.  
Всі прийняті подання залишаться без відпо-  
віди.

— **ЛІТЕРАТУРНІ ВЕЧОРИ В ЯРОСЛАВІ.** В су-  
т. 1 квітня п. р. започаткувала Секція Товари-  
ства «Родина» в Ярославі серію лі-  
тературних вечорів із чайком та гутіркою. Таким  
чином «Родина» хоче розбудити в себе това-  
ришче життя, де, крім звичайної розваги, можна  
присвятити декілька хвилин й літературі та ми-  
слю. «Родина» враз із рухливим своїм коміса-  
ром О. Вергуном та м-ром Гут-Кульчицьким узя-  
ли виконати це насправді гарне завдання і так,  
заливаючись хоча би з першого вечора, досягн  
надішли. Перший вечір відкрив п. О. Вергун,  
полюючи мету таких сходів-гутірок, при чому  
замість сходитися до всяких каварень і кнай-  
п — шукати розваги в «Родині» й зробити її та-  
ким чином дійсною «Родиною», а не звичайним  
іскусним прибіжищем. — В програмі цього пер-  
шого літературного вечора відчитав м-р Гут-Куль-  
чицький витяги з творів Богдана Лепкого та Осипа  
Макаренка, а саме декілька найкращих новел цих  
письменників. З черги п-ні Черкавська прочитала  
свою картину з життя нашого шкільництва,  
спробу пера м-ра Гут-Кульчицького. — Назагал  
вечір був симпатичний і треба надіятися, що на-  
шому започатковані вже імпрези не покінчатся,  
а й далі, що чергові читання присвячені будуть  
життю ярославської богемі. В найближчу суботу  
вечір присвячений Березі. — Прихильний.

— **ПОДЯКА.** Високопреосвященному Архнепи-  
скопу Паладієві, Всечесним: Протопресвітерів  
німецькому, Мітратові Борещькому, Священникам:  
Іларіону й Лопуховичеві, Протодіаконові Смо-  
лові, П. Регентові Демчукові й цілому митрополи-  
сному Хоріві Української Православної Парохії у  
Іршаві за відправу Богослуження та участь у по-  
гребі померлого Мужа, сотника Київського  
полку — МИХАЙЛА ХАНЕНКА, Укра-  
їнському Допомоговому Комітетові та іншим укра-  
їнським Організаціям, сердечному Приятеліві По-  
ліського Полковникові Павлюкові та всім, хто взяв  
асть у відданні останньої прислуги Померлому —  
дає ширшу подяку

вдова О. ХАНЕНКО.

— **ЗАЯВА.** Подаю до відомо П. Т. Членів Секції  
«Родина» в Ярославі, що з днем 7. 3. 1941 р. пере-  
шли з бути виділовим Секції і в Секції від того  
су не виконую ніякої функції та за її діяльність  
не можуть нести найменшої відповідальності. —  
Осма, 31. III. 1941. — СТЕПАН КІКТА. 1378

## Хорвати проти Білгороду

РИМ, 9. IV. — По останнім вісткам закли-  
ки хорватських провідників до повстання  
хорватів проти Білгороду найшли в цілій  
Хорватії незвичайний відгомін. Заклики про  
допомогу до Німеччини хорватських на-  
ціоналістів, що втекли перед сербським те-  
рором, телеграма хорватських націоналі-  
стів до Фірера з проханням визволити зпід  
сербського ярма, як також заклик Павліча  
— характеризують положення в Хорватії.  
В Загребі тужать за звільненням від серб-

ського ярма. Через ці хорватські заклики  
світ довідався про версайську будову юго-  
славянської держави з її брутальним серб-  
ським централізмом і гнетом інших націо-  
нальних груп. Білгород сподівався, що че-  
рез участь Мачека в уряді хорватська про-  
блема буде зліквідована. Хорватський на-  
рід уже відповів Білгородові на сербський  
терор, домагаючись вільної хорватської  
держави.

## Матсуока залишається ще в Москві

ТОКІО, 9. IV. — Японський міністр за-  
кордонних справ Матсуока заявив москов-  
ському представникові японської агенції  
Домей, що коли би це могло довести до по-  
кращання японсько-світських взаємин,  
він залишився би ще кілька днів довше в  
Москві, хоч первісно того не передбачу-  
вав. Мін. Матсуока ще не сказав, коли оста-  
точно відіжджає.

Зближений до японського міністерства  
закордонних справ «Дженей Таймс енд Ед-

вертайсер» пише: «Підчас нової європей-  
ської війни на Балкані Японія якнайбільше  
співчуває своїм союзникам Німеччині та  
Італії. Тому Японія дасть великодержавам  
оси вичерпну практичну допомогу. На дум-  
ку японського щоденника Німеччина була  
би воліла мирне управління взаємин з  
Югославією замість війни. Та просто не-  
зрозуміла поведінка Югославії не залишила  
Німеччині ніякого іншого виходу».

## Голоси перестороги в Злучених Державах

НЬО-ЙОРК, 9. IV. — Представники 43  
американських стейтів прийняли резолю-  
цію з домаганням, щоб Злучені Держави  
безумовно вели політику мира. Резолюція  
закидає Рузвелтові й Уілкому зломання  
своїх виборчих обіцянок щодо вдержання  
Злучених Держав далеко від війни. Вона  
домагається скінчити з «військовим союзом  
і британською імперією», а передусім забо-  
рони висилати на море американські мор-  
ські конвої. На одному масовому зібранні

в Клівленді також сенатор Уїлер остерігав  
перед введенням американських конвоїв.  
Такі конвої мають у найближчому часі ви-  
слати на пробу до Південної Америки або  
Південної Африки. Оскільки американське  
громадянство не запротестує тоді занадто  
поважно, такі конвої вислали би й до воен-  
ної смуги. Тоді треба ще тільки виміни  
стрілів і Злучені Держави знайдуться в ста-  
ні війни.

## Японська політика під знаком політики пакту трьох

ТОКІО, 9. IV. — До Токія зіхалися на  
кількаденну нараду губернатори всіх япон-  
ських провінцій. У вівторок ранком промов-  
ляв до них голова уряду кн. Коноє, що об-  
говорив японську закордонну і внутрішню  
політику. «Не потребує спеціально зазначу-  
вати, — сказав Коноє — що політика Японії  
рішуче звернена на пакт трьох. Японія ба-  
жає щораз більше затіснювати свої взаєми-  
ни зі союзними великодержавами осі, щоб  
таким чином по змозі якнайскорше завести  
світовий мир. У внутрішній політиці найпе-

кучіше завдання — це основна реформа ці-  
лої національної структури. Коли б хтось  
намагався створити добре зорганізовану й  
успішну національну оборону та мобіліза-  
ційну систему країни тільки за допомогою  
адміністративних засобів без основних ре-  
форм підстав національного життя, то це  
могло б довести до провалу цілої акції».

Негайно після того Тенно прийняв усіх  
губернаторів, що склали цісареві звіти про  
відносини в своїх провінціях.



## 3 українського життя

## ПЕРЕМИЩИНА НА ШЛЯХУ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКОЇ РОЗБУДОВИ

Бережень в тим місяцем, що в ньому хлібороби беруться до праці в полі. Цього місяця кружки «Сільського Господаря» в Секції «Хліборобського Вишколу Молоді» виготовляють плани праці й на підставі нього — бюджет на біжучий господарський рік. Це все відбувається на річних загальних зборах кружків «С. Г.» і зборах ХВМ, що якраз тепер відбуваються по селах. До поданих у «Краківських Вістях» в 25. III. ц. р. сіл, в яких відбулися основуючі збори ХВМ і річні загальні збори кружків «С. Г.», належать ще села:

Кіньківці. Загальні збори кружка «С. Г.» відбулися 10. III. До проводу кружка «С. Г.» покликані: голова — Володимир Дучинський, члени — Іван Мажкош і Михайло Березка, та до Ради — Володимир Кіт, Теодор Щур. До Контрольної Комісії — Ілько Кіт і Степан Щур.

Ванівці. Загальні збори кружка «С. Г.» відбулися 13. III. при участі 150 осіб, з того 104 члени «С. Г.» Зборами проводила президія в складі: о. Йосиф Колесняк — голова й Петро Яновський — секретар. До проводу кружка покликані: голова — о. Йосиф Колесняк, члени — Іван Козак і Петро Яновський. До Контрольної Комісії: голова — інж. Ігнатенко, Петро Козак (солтис) і Олекса Серенко. По зборах кружка «С. Г.» відбулися основуючі збори секції ХВМ, до проводу якої покликані: Наталка Горак і Андрій Козак.

Коритники. Збори кружка «С. Г.» відбулися 18. III. Зборами проводила президія в складі: о. Зелений — голова та Яків Куратович — секретар. До проводу покликані: голова — Микола Баран, члени — Куратович Яків і Василь Галушка. До Ради: Іван Чурек, Микола Пупко й Іван Бель. До Контрольної Комісії: о. Зелений Теодор — голова, учитель Степан Галчук і Пупко Михайло — члени.

Рущельниці. Збори кружка «С. Г.» відбулися 19. III. Зборами проводила президія в складі: дир.

Василь Ласка й учит. Теодозія Мурдза — секретарка. До проводу кружка «С. Г.» покликані: голова — Андрій Пилипчук, члени — Кость Тимчук і Юрій Матвій. До Ради: Іван Буцк, Петро Гірчак і Антін Матвій. До Контрольної Комісії: голова — дир. В. Ласка, члени — Іван Сорока і Петро Музика. Основуючі збори ХВМ із за півногодини перенесено на кілька днів пізніше.

Бабичі. Збори кружка «С. Г.» відбулися 20. III. До проводу покликані: голова — Андрій Сидор, члени — Іван Буцк і Роман Вапнярчик. До Ради: Василь Труш, Володимир Лях і Іван Сидор. До Контрольної Комісії: голова — о. Василь Колос, члени — Евстахій Сасс і Іван Ткач. Надзвичайно гарно перевела основуючі збори ХВМ передовичка Ірина Буцівна, яку покликано на голову проводу секції ХВМ в Бабичах. Також і передовик Осип Труш виступив із добрим докладом. Крім згаданих до проводу секції ХВМ покликано Степанію Сидор.

Кривешка Воля. Збори Кружка «С. Г.» відбулися 21. III. Збори переводила президія в складі: о. Рибалт — голова й Іван Попович — секретар. До проводу Кружка покликані: голова — Осип Тенус (син Івана), члени: Степан Павук і Іван Попович. До Ради: Лев Попович, Осип Тенус (син Теодора) та Осип Павлик. До Контрольної Комісії: Петро Павлик, Онуфрій Драганик і Григорій Курас — По зборах Кружка «С. Г.» в порозумінню з Куренем Молоді відбулися Збори Х. В. М., до проводу якого покликані: голова — Петро Драганик, члени — Степанія Пеля, Йосифа Вільшанська та Ольга Розтецька.

Середня. Збори Кружка «С. Г.» відбулися 21. III. Зборами проводила президія в складі: о. Рибалт — голова й Микола Ковальчик — секретар. До проводу Кружка «С. Г.» покликані: голова — Михайло Гиза, члени — Микола Ковальчик і Михайло Пердута (син Василя). До Ради: Михайло Мушак, Василь Мушак і Йосиф Вапнярчик. До Контрольної Комісії: Степан Пердута (син Трохи́ма), Яків Сеньчик і Михайло Пердута (син Миколи).

Кривча. Збори Кружка «С. Г.» відбулися 22. III. під проводом президії в складі: о. Томашівський —

Більше святочно, миліше й по-християнськи виглядатиме Ваша хата, до мівка, де живете чи працюєте, коли на її стінах будуть гарно виконані

## Українські образи святих

1. СВ. ВОЛОДИМИР і СВ. ОЛЬГА
2. СВЯТИЙ ЮР

Оба ці образи многобарвні, роботи арт. Наконечного, одобрені Галицьким Митрополитом, друковані на гарному картоні, форм. 35x50 см.

Ціна поодинокого образу 2.— зод., з пересилкою 2.40 зод.

Питайте за тими образами в усіх книгарнях!

Висилаємо за готівку, або за післяплатою

Краків, Райхсштрассе 34.

Замовляти: „Українське Видавництво“

голова й Іван Старух — секретар. До проводу покликані: голова — Іван Орловський, члени: Іван Старух і Степан Орловський. До Ради: Андрій Кочий, Данило Туш і Петро Кіт. До Контрольної Комісії: інж. Г. Гордієнко — голова, Роман Василь Мукар — члени.

На річних зборах усіх Кружків «С. Г.» Перещини був присутній інж. Юрій Артюшенко, що голошував реферати про головні закони нашої господарки та покликував проводи Кружків «С. Г.» та Х. В. М. Участь на всіх зборах була велика. В усіх селах салі були виповнені вщерть. Збори кінчалися відспіванням національного гімну.

## ОГОЛОШЕННЯ

## Дрібні оголошення

ПОРУЧАЄТЬСЯ ВСІМ УКРАЇНЦЯМ у Великонімецькій замовляти книжки з нових і старих видань (між іншим: повне видання „Кобзаря“ Сімовича), самоуки й словники німецької мови, тризуби, листівки (великий вибір великодніх) і т. п., лише в новій українській книгарні „ВЕРНИГОРА“. Замовлення прошу слати: Duschenko Stephan, Ringelheim (Harz), Mühlenweg 143. 1289 6-12

## КРАВЕЦЬКА ФІРМА ВАСИЛЯ БУРКИ

подає до відома всім П. Т. Клієнтам, що від 26-го березня ц. р. зістала перенесена з вулиці Кармелітської на вулицю ГЕРТРУДИ 16, м. 6. 12-12

РІЗЬБИ ВИШИВКОВИМ СПОСОБОМ: касети, бомбонери, альбоми, тарілки, тощо гуртом поручає Володимир Повзанюк, Краків, Фльоріяньська ч. 6. 1161 8-24

Швещ, на постійній посаді, з вищою освітою і шевським курсом, пошукує українки до 30 літ. Ціль — подружжя. Листи з світлинною посилати на адресу: Piatnoczka Andrij (давніше Журавці, Рава Руська), Elbing, Heilgeiststr. 25. Westpr. 1388 1-1

Кравець на постійній праці, з вищою освітою і кравецьким курсом, пошукує українки до літ 25. Ціль — подружжя. Листи із світлинною слати на адресу: Bojko Iwan, Elbing, Wilhelmstr. 17. Westpr. 1375 1-1

ДЕРЕВНІ РІЗЬБИ у різній формі продає гуртом ГУЦУЛЬСЬКЕ МИСТЕЦТВО, Краків, Адольф Пітлерплиц 18. 1250 1-1

Знайомих із Білки Королівської, що можуть посвідчити про мою приналежність до української національності, прошу написати до „Ukrainische Nationale Vereinigung“, Kattowitz, Heintelstr. 1. — Ситник Анна. 1369 1-1

Хто має або знає, де можна дістати книжечку „В червоному царстві Сатани“ і „Селянський Календар“ на 1937 рік, видання „Нового Села“ — прошу написати до мене на адресу: Михайло Тимченко, Krakau, Aussenring 133, W. 12 a. 1-2

Прошу всіх, які знали б щось про Когута Василя, що коло 26. III. ц. р. перебував у Балигороді, ласкаво повідомити мене на адресу: Когут Михайло, Finow/Mark, Heideweg 10. 1372 1-1

Дорогі Друзі з села Ляшки Завязані, пов. Рудки, зголосіться на адресу: Панчишин Василь, Thomsdorf, bei Arthur Hess, Kr. Heiligenbeil, Ost. 1373 1-1

Дорогі друзі з села Острожець, повіт Мостиська, зголосіться на адресу: Говдрич Михайло, Thomsdorf, bei Erich Korn, Kr. Heiligenbeil, Ost. 1374

Пошукую всіх знайомих та товаришів: Дудик Іван, bei Knöfler, Oberpeissen, Bernburg-Land. 1376 1-1

Друзі з сіл Григорів, Васюччи, Журів, Підмихайлівці, Воскресінці відозвіться: Wasyl Prus, G-n XXI b. 109, Stalag II C/IX/73. 1377 1-1

Друзі й знайомі з села Угринь, пов. Чортків, відозвіться на адресу: Fylypowycz Hryń, bei Robert Fichte, Bootbaumeister, Breslau I, Willa Zedlitz. 1379 1-1

Друзі й знайомі з села Монастирець, пов. Самбір, зголосіться на адресу: Wagurak Stefan, bei Robert Fichte, Bootbaumeister, Breslau I, Willa Zedlitz. 1380 1-1

Михайло Петришин — Сень, Бузеччина — відозв'яється на мою адресу: М. Петришин, bei Hupert, Beddinghof, Braunschweig. 1381

Пошукую знайомих із села Піски, пов. Львів. Прошу спрямовувати на адресу: Synelkuj Fe, Salzgitler, Kr. Goslar, Lager 12/81. 1384

Друзів і знайомих із села Грабовець, п. Тернопіль, що знають, що сталося з моїм братом, що перебував у Stalag XVIII B, прошу писати: О. Чорний: Finkenbeerd, Bahnhofstr. 24, Frankfurt/Oder. 1385

Друзі й знайомі з сіл Чаплі й Янова, пов. Самбір, відозв'яються на мою адресу: Микола Козак, Olschau, üb. Bad Lausick, Bez. Leipzig, Sachs., rumwerk A. G. 1386

Друзі й знайомі з села Воскресінці, пов. Коломи, відозв'яються на мою адресу: Дмитро Гунчалк, Olschau, üb. Bad Lausick, Bez. Leipzig, Sachs., rumwerk A. G. 1387

Розшукую Дарію з дому Ціташева (Стрильбицький) Komar Wasyl, Lipiny, A. Hitlerstr. 19. 1388

## ЄДИНА В КРАКОВІ

## Українська Книгарня

## ДЕШЕВА КНИЖКА

при вул. БРАЦЬКИЙ 9. (бічна Адольф Пітлерплиц, між вул. Гродзкою і Вісьською) прог ПАПЕРИ, КАНЦЕЛЯРІЙНЕ ПРИЛАДІ, МИСТЕЦЬКІ РІЗЬБИ З ДЕРЕВА, КНИЖКИ, ОБРАЗИ, ЛИСТІВКИ, ЧАСОПИСИ

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зод., пів сторінки 320 зод., 1/4 сторінки 180 зод., 1/8 сторінки 150 зод., 1/16 сторінки 80 зод. МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зод. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотників за слово, найменше 3 зод. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу, — повинен наперед прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба висилати згори. Передплата однакова в краї й закордоном. Часовищу на кредит не можемо висилати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Seh A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини на чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чинку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 230-39.

З друкарні „Нова Друкарня Ценникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Kr. Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau. Orzeszkowagasse 7. Fernsprecher 10